

Demandes d'octroi de permis concernant la durée du travail

Permis de travail de nuit (sans alternance avec un travail de jour) (art. 17 LTr)

- 12-000524 / 50392786
Firmenich SA Usine de Meyrin-Satigny manufacture parfums & arômes,
1217 Meyrin
Usine Arômes
Entreprise concernée par l'annexe de l'Ordonnance 1 relative à la loi sur
le travail (OLT 1)
97 H, 24 F
01.06.2012–31.05.2015 (Renouvellement)
- 12-000526 / 50392786
Firmenich SA Usine de Meyrin-Satigny manufacture parfums & arômes,
1217 Meyrin
Usine Parfums
Entreprise concernée par l'annexe de l'Ordonnance 1 relative à la loi sur
le travail (OLT 1)
157 H, 3 F
01.06.2012–31.05.2015 (Renouvellement)
- 12-000529 / 53054463
Hewlett-Packard (Suisse) Sàrl, 1217 Meyrin
département support IT: maintenance et gestion des données TED
Besoin urgent
6 H
01.07.2012–30.06.2015 (Renouvellement)
- 12-000549 / 67045213
ITSS - Information Technologies Solutions and Services Sàrl,
1228 Plan-les-Ouates
département IT: sauvegarde des données TED des clients
Indispensabilité technique
1 H
01.06.2012–31.05.2015 (Redistribution)

Permis de travail de nuit et pour les jours fériés (art. 17, 19 et 20a LTr)

- 12-000496 / 52219687
Biwi S.A., 2855 Glovelier
conception et personnalisation des cartes
Indispensabilité économique
3 H
01.07.2012–30.06.2015 (Renouvellement)

Permis de travail de nuit (sans alternance avec un travail de jour) (art. 17 LTr)

- 12-000497 / 52219687
Biwi S.A., 2855 Glovelier
fabrication de bracelets
Indispensabilité économique
39 H, 39 F
01.07.2012–30.06.2015 (Renouvellement)
- 12-000520 / 66400435
ADATIS S.A., 1920 Martigny
secteur plasturgie
Entreprise concernée par l'annexe de l'Ordonnance 1 relative à la loi sur
le travail (OLT 1)
5 H, 15 F
01.07.2012–30.06.2015 (Renouvellement)
- 12-000531 / 60894869
Widec S.A., 2740 Moutier
décolletage
Indispensabilité économique
2 H
01.07.2012–30.06.2015 (Renouvellement)
- 12-000519 / 0
Dachser Expédition SA, 1033 Cheseaux-Lausanne
Dépot, disposition
Besoin particulier de consommation
6 H
01.07.2012–30.06.2015 (Renouvellement)

Permis de travail de nuit et du dimanche (art. 17 et 19 LTr)

- 12-000498 / 52073229
Zinguerie, Sablage, Métallisation SA, 1950 Sion
travaux de maintenance sur les chantiers extérieurs: turbines,
puits blindées (conduites)
Indispensabilité économique Indispensabilité technique
12 H
01.07.2012–30.06.2015 (Renouvellement)
- 12-000530 / 79256857
Fondation Foyer-Handicap, 1228 Plan-les-Ouates
transport de personnes handicapées
Besoin particulier de consommation
20 H
22.06.2012–30.05.2015 (Renouvellement)

- 12-000521 / 40016128
Suter Viandes S.A., 1844 Villeneuve VD
préparation viande fraîche / tranchage charcuterie
Besoin particulier de consommation
30 H, 30 F
01.06.2012–31.01.2013 (Modification)

Permis de travail de nuit (sans alternance avec un travail de jour) et du dimanche (art. 17 et 19 LTr)

- 12-000523 / 64126884
Sr Technics Switzerland, 1215 Genève 15 Aéroport
Base Maintenance
Indispensabilité économique
20 H
01.06.2012–31.05.2013 (Renouvellement avec modification)

Permis de service de piquet (travail de nuit et du dimanche) (art. 14 et 15 OLT 1)

- 12-000536 / 65601374
ITS Information Technologie Services SA, 1007 Lausanne
service IT: interventions lors de problèmes techniques sur les équipements TED de leurs cleints
Indispensabilité technique
1 H
01.07.2012–30.06.2015 (Redistribution)
- 12-000546 / 64799273
Novartis Centre de Recherche Santé Animale SA, 1566 St-Aubin FR
service technique: intervention d'urgence et de dépannage (infrastructure et laboratoire) sur tout le site
Entreprise concernée par l'annexe de l'Ordonnance 1 relative à la loi sur le travail (OLT 1)
1 H
01.06.2012–31.05.2015 (Renouvellement)
- 12-000550 / 51974001
Ascenseurs Menétrey S.A., 1680 Romont FR
service technique : intervention lors de problèmes techniques chez leurs clients
Indispensabilité technique
30 H
01.06.2012–30.05.2015 (Redistribution)

- 12-000551 / 54554508
Dfi Service SA Ordinateurs, 1228 Plan-les-Ouates
dpt IT: interventions lors de problèmes techniques sur les applications, réseaux et équipements TED
Indispensabilité technique
4 H
01.07.2012–30.06.2015 (Redistribution)

Permis de service de piquet (travail du dimanche) (art. 15 OLT 1)

- 12-000537 / 66521521
Panalpina SA, 1219 Châtelaine
Aide au dédouanement
Indispensabilité technique
1 H
01.07.2012–30.06.2015 (Redistribution)

Permis de travail du dimanche et de jours fériés (art. 19 et 20a LTr)

- 12-000517 / 52270746
Pancosma SA, 1218 Le Grand-Saconnex
production
Entreprise concernée par l'annexe de l'Ordonnance 1 relative à la loi sur le travail (OLT 1)
3 H
01.07.2012–30.06.2015 (Renouvellement)
- 12-000522 / 81541731
LDH Energy Europe Holdings Sàrl, 1005 Lausanne
Secteur des opérations: surveillance/organisation au niveau international du transport et de la livraison de produits énergétiques (gaz, pétrole, électricité).
Indispensabilité technique Indispensabilité économique
2 H
01.06.2012–31.05.2015 (Renouvellement)
- 12-000547 / 64799273
Novartis Centre de Recherche Santé Animale SA, 1566 St-Aubin FR
Soins et entretien des animaux de laboratoire, essais parasitaires ne pouvant être interrompus (laboratoire).
Entreprise concernée par l'annexe de l'Ordonnance 1 relative à la loi sur le travail (OLT 1)
3 H, 2 F
01.06.2012–31.05.2015 (Renouvellement avec modification)

Permis de travail en continu (art. 24 LTr, art. 36 à 38 OLT 1)

- 12-000525 / 50392786
Firmenich SA Usine de Meyrin-Satigny manufacture parfums & arômes,
1217 Meyrin
Usine Arômes
Entreprise concernée par l'annexe de l'Ordonnance 1 relative à la loi sur
le travail (OLT 1)
165 H, 10 F
01.06.2012–31.05.2015 (Renouvellement)

(H = hommes, F = femmes, J = jeunes gens)

Voies de droit

Toute personne touchée dans ses droits ou ses obligations par l'octroi d'un permis concernant la durée du travail et ayant qualité pour recourir contre une telle décision peut, dans les dix jours à compter de la présente publication, consulter le dossier, sur rendez-vous, auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie SECO, Conditions de travail, Protection des travailleurs (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Berne (téléphone 031 322 29 48).

23 mai 2012

Secrétariat d'Etat à l'économie:
Direction du travail

Abonnement à la Feuille fédérale et au Recueil officiel

Le prix de l'abonnement à la *Feuille fédérale* y compris le *Recueil officiel du droit fédéral* est de 295 francs par an, TVA de 2,4 % incluse et envoi franco de port sur tout le territoire de la Suisse. Les classeurs sont facturés au prix forfaitaire de 135 fr. 20. L'abonnement peut cependant être conclu sans les classeurs.

L'abonnement court à partir du 1^{er} janvier et peut être résilié à la fin de chaque année.

Sont notamment publiés dans la Feuille fédérale: les messages et les rapports du Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale, y compris les projets de lois et d'arrêtés fédéraux, les objets soumis au référendum, les circulaires ainsi que les publications des départements et d'autres administrations de la Confédération, etc.

A la Feuille fédérale est ajouté le *Recueil officiel du droit fédéral* (lois fédérales, arrêtés fédéraux, ordonnances, traités conclus avec l'étranger, etc.).

Une possibilité d'abonnement à la *Feuille fédérale* seule est offerte (sans le Recueil officiel du droit fédéral). Son prix est de 150 francs par an, TVA de 2,4 % incluse, plus l'éventuel forfait de 83 fr. 20 pour les classeurs.

Le prix de l'abonnement au *Recueil officiel du droit fédéral* seul est de 145 francs par an, TVA de 2,4 % incluse, plus l'éventuel forfait de 52 francs pour les classeurs.

On peut s'abonner à la *Feuille fédérale* ou au *Recueil officiel du droit fédéral*, directement auprès de l'Office fédéral des constructions et de la logistique, Vente des publications fédérales, 3003 Berne, fax: 031 325 50 58 ou courriel: verkauf.gesetze@bbl.admin.ch. A cette même adresse on peut aussi se procurer les tirés à part de chacun des projets et des textes de loi.

Les réclamations relatives à l'*expédition* doivent être adressées, en premier lieu aux bureaux de poste, en second lieu auprès de l'Office fédéral des constructions et de la logistique, 3003 Berne.

23 mai 2012

Chancellerie fédérale
